



# SWISS SOLID

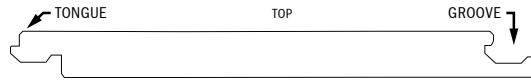
SKU# 55542055  
Charcoal Birch



As all wood based products, even AQUASTOP with its increased resistance, will react to the moisture in the environment and as a result will expand or contract accordingly. Although it has been designed for improved performance against water/moisture it is not waterproof and excessive wetting is to be avoided.

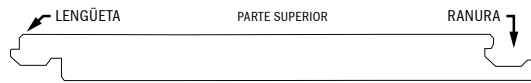
**For Successful Installation, Remember:**

1. Acclimate for 48 hours before installing.
2. Identify the tongue side and the groove side.
3. The tongue side (the smaller extension without a ridge on it) goes against the beginning wall.



**Consejos para una instalación exitosa:**

1. Acclimate el producto durante 48 horas antes de instalarlo.
2. Identifique el lado de la lengüeta y el lado de la ranura.
3. El lado de la lengüeta (la extensión más pequeña sin caballete) va encajado en la pared inicial.

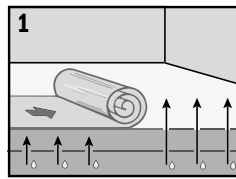


Manufacturer recommends that the person laying the floor should open numerous boxes and select planks to create desired effect. Once installed the planks and effect will be deemed as acceptable.

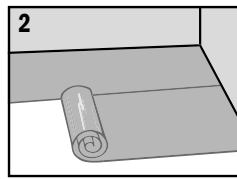
El fabricante recomienda que antes de la instalación se abran varias cajas y seleccionen varias tablas para crear el efecto deseado. Una vez instalado el efecto será considerado como aceptable.



**5G Installation - Instalación del 5G**

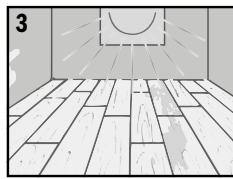


Install vapor barrier if subfloor is cement (6 mil polyethylene film). Si el subsuelo es de cemento, instale la barrera contra vapor (una película de polietileno de 6 mm).



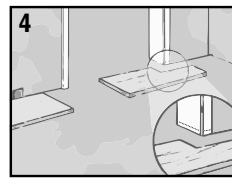
Always use an underlayment padding above the vapor barrier and below the laminate flooring planks. If pad is pre-attached, no additional underlayment should be used.

Utilice siempre una base de contrapiso sobre la barrera contra vapor y debajo de las planchas de pisos laminados. Si la base está prefijada, no se debe utilizar ningún contrapiso adicional.



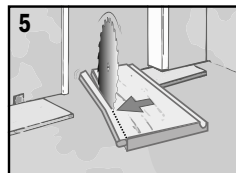
Install parallel to the main light source; if no exterior light source, install parallel to the longest wall.

Instálela en paralelo a la fuente de luz principal; si no existe una fuente de luz externa, instálela en paralelo a la pared más larga.



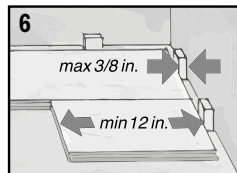
If possible, start to lay planks under the doorjamb and finish installing planks on a wall without a doorjamb. Undercut the doorjamb. See the Working with Limited Clearance section of this document.

Si es posible, comience a colocar planchas debajo de la jamba de la puerta y termine instalando planchas en una pared sin jambas. Rebaje la jamba de la puerta. Consulte la sección Cómo trabajar en un espacio limitado de este documento.



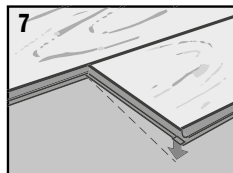
Remove the tongue on the planks that abut the walls to allow room for spacers and prevent problems from spills.

Retire la lengüeta de las planchas que se apoyan en las paredes para dejar lugar a los espaciadores y evitar problemas de derrames.



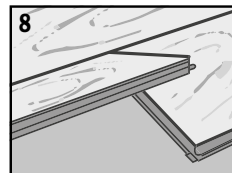
Always allow for 5/16-inch min to 3/8-inch max expansion around fixed objects, and 12-inch length as the smallest usable piece.

Deje siempre un espacio de expansión de 5/16 pulg a 3/8 pulg alrededor de los objetos fijos y de 12 pulg. de largo para la pieza más pequeña que se pueda usar.

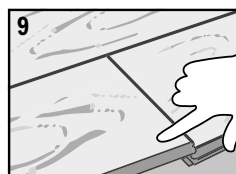


Install planks from right to left as you face the starting wall. Lock in planks lengthwise. Stagger end-joints a minimum 12-inch from row to row.

Instale las planchas de derecha a izquierda mirando de frente la pared de inicio. Fije las planchas a lo largo. Escalone las juntas de los extremos con un mínimo de 12 pulg. entre una fila y otra.

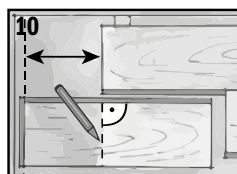


With lengthwise connection made, lower the plank into place. Con la conexión a lo largo realizada, baje la plancha a su lugar.



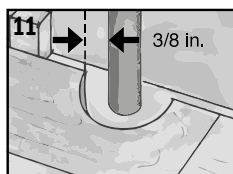
Do not tap end-joints with tapping block and hammer. Merely press the end down to lock into place.

No golpee las juntas de los extremos con un bloque de ajuste o martillo. Simplemente presione el extremo hacia abajo para fijarlo en su lugar.



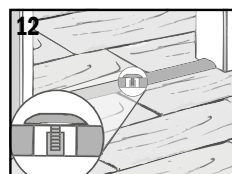
To measure and cut the last piece in a row, rotate offcut section 180°, mark accordingly, cut, rotate back 180° and slot into space.

Para medir y cortar la última pieza de una fila, gire la sección del recorte 180°, marque debidamente, vuelva a girar 180° y encájela en el espacio.



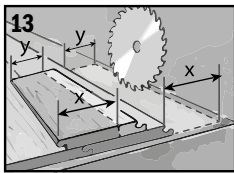
Always allow for 5/16-inch- 3/8-inch expansion around fixed objects.

Deje siempre un espacio de expansión de 5/16 pulg a 3/8 pulg alrededor de los objetos fijos.



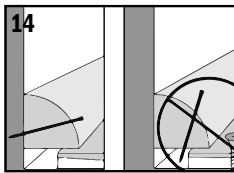
An expansion gap T-strip is required when the length of the planks measure 40-feet max and when the width of the planks measures 25-feet max. Transition strips must be placed in all doorways directly under the door when the door is closed.

Se requiere una tira de transición en los espacios de expansión cuando el largo de las planchas es de 40 pies como máximo y cuando su ancho es de 25 pies como máximo. Las tiras de transición se deben colocar en todas las entradas directamente debajo de la puerta cuando está cerrada.

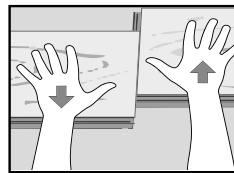


Cut the last row to size. (2-1/2-inch min. width). Remove the plastic tongue before rip cutting planks for the first and last row. Break the tongue to size and reinsert.

Corte la última fila al tamaño (2-Corte la última fila a la medida. (de un ancho de 2-1/2 pulg como mínimo). Retire la lengüeta plástica antes de cortar al hilo las planchas para la primera y la última fila. Quiebre la lengüeta a la medida y vuelva a insertarla.



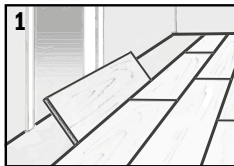
Ensure the floor is able to "float". Asegúrese de que el piso pueda "flotar".



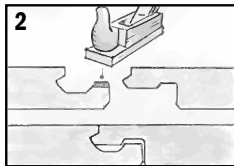
REMOVAL: Planks must be disengaged from any preceding or subsequent rows before attempting to slide planks away from each other on the same plane as the subfloor.

RETIRO: las planchas deben desmontarse de cualquier fila anterior o posterior antes de intentar desprender las planchas una de otra en el mismo plano que el subsuelo.

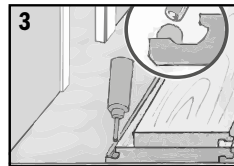
## Working with Limited Clearance - Cómo trabajar en un espacio limitado



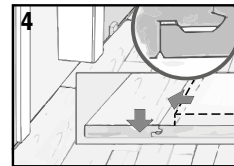
Some long edge joints cannot be installed using a 20° angle. Algunas uniones de los bordes no pueden instalarse con un ángulo de 20°.



Remove top part of the groove profile. Retire la parte superior del perfil de ranura.



Use good quality wood glue to make the connection. Utilice un pegamento para madera de buena calidad para realizar la conexión.



Slide panel into space horizontally and slot into profile. Use these modified planks under doorframes, radiators, cabinet fronts, etc. Use the pull bar to slide the planks where needed.

Deslice horizontalmente el panel sobre el espacio y encájelo en el perfil. Utilice estas planchas modificadas debajo de marcos de puertas, radiadores, frentes de gabinetes, etc. Utilice la barra de tracción para deslizar las planchas donde sea necesario.

## CLEANING & CARE

Congratulations on choosing your new laminate floor. Laminate flooring is virtually maintenance free. Normal vacuuming (use hard floor setting) and sweeping will usually keep your floor clean. If stubborn spots still remain, use a laminate floor cleaner, damp mop, or a domestic steam mop to remove.

### Recommended Tips

- Never leave any amounts of liquids (water, juices, soft drinks, alcohol, etc.) on the floor for more than the time necessary to clean the spill. Immediately wipe up wet areas from spills, foreign substances or wet shoes.
- Do not use any cleaning agents containing wax, oil or polish. Leftover residue from these agents can leave a dull film on the floor.
- Do not use steel wool or scouring powder, as this could scratch the floor.
- Use either a natural or color-fast doormat outside and inside each entrance to your home to prevent dirt, sand, grit and other substances from being tracked onto the floor.
- Use wide-bearing, non-staining floor protectors, such as felt protectors for chair legs and table legs.

## MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Felicitaciones por elegir su nuevo suelo laminado. Los suelos laminados prácticamente no requieren mantenimiento. La aspiración normal (use la configuración de suelo duro) y el barrido generalmente mantendrán su suelo limpio. Si manchas persistentes todavía permanecen, utilice un producto de limpieza para suelos laminados fregona o un paño húmedo.

### Consejos útiles

- Nunca deje líquidos (agua, jugos, bebidas sin o con alcohol, etc.) en el piso por un tiempo mayor al necesario para limpiar el derrame. Limpie inmediatamente las áreas húmedas, producidas por derrames, sustancias extrañas o zapatos mojados.
- No use ningún agente limpiador que contenga cera, aceite o que sea para pulir. Los residuos restantes de estos agentes pueden dejar una película opaca en el piso.
- No utilice lana de acero ni detergente en polvo ya que podrían rayar el piso.
- Utilice un tapete natural o de color resistente fuera y dentro de cada entrada de su hogar para evitar que se acumule suciedad, arena, partículas y otras sustancias en el piso.
- Utilice protectores de piso amplios y que no manchen, como los protectores de fieltro, para las patas de las sillas y las mesas.

### Cleaning Stains and Other Problems

Juice, Wine, Grease, Chocolate - Dampen a rag with water and a laminate floor cleaner and spot clean.

Cigarette Burns, Asphalt, Shoe Polish, Paint, Ink, Crayon, Dried Foods, Nail Polish - Dampen a rag with rubbing alcohol or nail polish remover and spot clean.

Candle Wax, Chewing Gum - Allow to harden and gently scrape with a plastic scraper.

### Limpieza de manchas y otros problemas

Jugo, vino, grasa y chocolate - Humedezca un paño con agua y un limpiador para pisos laminados, y limpie el área de la mancha.

Quemaduras de cigarrillos, asfalto, cera de zapatos, pintura, tinta, crayón, alimentos secos o esmalte de uña - Humedezca un paño con alcohol de frotar o quitaesmalte y limpie el área de la mancha.

Cera de vela y goma de mascar - Deje que la mancha se endurezca y raspe suavemente con un raspador de plástico.

**CAUTION** - Using too much water or any other cleaning solution could result in the planks swelling, creating permanent damage to your floor. This damage would NOT be covered by Manufacturer's Limited Warranty.

**PRECAUCIÓN:** El uso excesivo de agua o cualquier otra solución de limpieza podría provocar que las planchas se hinchen y así crearle un daño permanente a su piso. La garantía limitada del fabricante NO cubre este daño.